# MOT DU MAIRE

# A WORD FROM THE MAYOR



## JOYEUSES FÊTES !

À l'aube de l'année 2019, il me fait grand plaisir de m' adresser à vous.

Comme vous le savez déjà, le temps des Fêtes de Noël et du Nouvel An est un moment de rassemblement, de réjouissances et de communions avec nos proches, mais aussi et surtout une occasion de partager et de transmettre ces belles valeurs familiales.

Afin de vous accompagner dans vos sorties durant ces moments festifs, l'arrondissement vous propose une gamme d'activités stimulantes dans ses différentes installations. En consultant le journal de l'arrondissement de décembre 2018, vous découvrirez toute la programmation d'activités conçue pour vous à cet effet.

En outre, c'est grâce à l'importance accordée à vos préoccupations et aux enjeux essentiels du territoire que vos élus ont su aborder l'année qui s'achève avec sérénité et confiance. Un état d'esprit qui s'est nourri de l'écoute constante de vos besoins afin de nous assurer que chacune de nos actions contribue à l'amélioration de votre qualité de vie.

Soyez assurés que c'est avec ce regain d'optimisme que nous entamerons la nouvelle année qui profile à l'horizon.

Le personnel administratif, les élus ainsi que ma famille se joignent à moi pour vous souhaiter une bonne et heureuse année 2019.

Que la joie, la solidarité et la convivialité continuent de faire de notre territoire un endroit agréable et accueillant pour tous.

Prenez grand soin de vous et de vos proches !

Normand Marinacci, LL.L.
Maire

## HAPPY HOLIDAYS !

*On the threshold of 2019, I am very pleased to send you this message.*
*As you probably know, the Christmas and New Year holidays are an ideal time for gathering, celebrating and communing with our loved ones, but also and above all an opportunity to share and transmit these family values.*

*To accompany you in your outings during these moments, the borough offers stimulating activities.*
*In the following pages, you will be able to note all the programming of activities conceived for you on this occasion*

*In addition, it is thanks to the importance given to your concerns and to the essential issues of the territory that your elected representatives have managed to approach the year that is ending with serenity and confidence. A state of mind that has been nourished by constant listening to your needs to ensure that each of our actions contributes to improving your quality of life.*

*The municipal workers, the city council and my family join me in wishing you fantastic holidays and a very happy and healthy new year.*

*May joy, solidarity and conviviality continue to make our borough a pleasant and welcoming place for all.*

*Take good care of yourself and your loved ones!*

Normand Marinacci, LL.L.
Mayor